

# 珊瑚泉中文學校2015-2016秋季班註冊表

## CSCS 2015-2016 Fall Registration Form

星期六班 Saturday Class	
星期班 Sunday Class	

### I. 學生資料 ( Student Information per Family)

	中文姓名 ( Chinese Name )	英文 (First Name)	姓名 (Last Name)	生日 (MM / DD / YY)	性別 ( F / M )	在學年級 ( Grade )
1	_____	_____	_____	/ /	_____	_____
2	_____	_____	_____	/ /	_____	_____
3	_____	_____	_____	/ /	_____	_____

### II. 家長資料

會員證號碼 (Membership ID #) \_\_\_\_\_

	中文姓名 (Chinese Name)	英文姓名 (English Name)	職業 (Occupation)
父親 ( Father )	_____	_____	_____
母親 ( Mother )	_____	_____	_____
監護人(Guardian)	_____	_____	_____
住家/ 聯絡地址 ( Home / Mailing Address )	Street _____		
	City _____	FL / Zip _____	
E-Mail Address ( Please Print )	_____		
聯絡電話 ( Telephone )	住宅 (Home)	辦公室 ( Office )	手機 (Cell)
	_____	_____	_____

### III. 學生學費

	Amount	# of Student	Total
* 每位學生半年學費 (Tuition Per Student / Semester)	\$ 210	_____	_____
* 2015-2016 會費 ( 08/29/2015 - 08/31/2016 CSCCA Membership Fee / Family )	\$ 40	_____	_____
* 週六班每位學生家長會費 ( PTA Fee Per Student - <u>Saturday Class</u> )	\$ 15	_____	_____
* 週日班每位學生家長會費 ( PTA Fee & Snacks Per Student - <u>Sunday Class</u> )	\$ 20	_____	_____
* 清潔費 (Cleaning Fee )	\$ 10	_____	_____
* 新生- 學校制服每件\$10 (New Student - School Uniform \$10/Pcs) <u>T-shirt</u> <input type="checkbox"/> <u>S</u> <input type="checkbox"/> <u>M</u> <input type="checkbox"/> <u>I</u>	\$ 10	_____	_____
* <u>請支持學校自由捐獻</u> ( <u>Additional Donation</u> \$ 5 , \$ 10 , or more ..... )	\$	_____	_____
<b>總計需繳費用 (Total Fee)</b>			_____

現金或支票 ( # \_\_\_\_\_ ) 抬頭請寫  
Cash or Check ( Make Check Payable to ) **CSCCA** - Coral Springs Chinese Cultural Association

IV. 健康保險公司名稱  
(Insurance Company) \_\_\_\_\_

Policy # \_\_\_\_\_

緊急電話 (Emergency phone) \_\_\_\_\_

緊急聯絡人 (Emergency contact) \_\_\_\_\_

關係(Relationship) \_\_\_\_\_

在學校上課期間, 我授權學校有關人員, 在發生意外時有緊急處理的權利, 學校暨學校相關人員, 不對任何意外及後果負責。

*( I hereby authorize school personnel to take any necessary action in case of an emergency or accident that may occur upon the student during school hours. The school and school personnel are not liable for any accidents and any incurred consequences. )*

是否允許貴子弟照片刊登在當地中文報紙, 臉書及本校網站 Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Do you allow your children's pictures publish on local Chinese newspaper, Facebook and school website?

家長或監護人簽名 ( Signature of Legal Guardian ) : \_\_\_\_\_

日期 (Date) : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

您如果有任何疑問請致電中心 ( 9 5 4 ) 7 5 3 - 4 7 8 8 詢問

<https://www.facebook.com/mycscca>

Please call if you have any questions ( 9 5 4 ) 7 5 3 - 4 7 8 8

Website : <http://www.CoralSpringsChinese.org>